

*В.Ю. Якубова,*

Минский государственный лингвистический университет

## **ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ОЦЕНКИ НОВОГО ЗНАНИЯ В РЕАЛИЗАЦИИ ФУНКЦИЙ НАУЧНО-ПОПУЛЯРНОГО ГАЗЕТНОГО ТЕКСТА**

Современные исследования текста и дискурса характеризуются совмещением двух подходов: коммуникативного, рассматривающего текст как язык в действии, и когнитивного, раскрывающего характеристики текста по формированию и передаче информации — знания.

Важным аспектом коммуникативной сущности языка является речевое воздействие. Выявление средств этого воздействия в условиях массовой коммуникации и путей повышения его

эффективности представляет собой одну из важных практических задач современной лингвистики. На современном этапе развития информационного общества возрастает необходимость адекватной передачи нового научного знания как специалистам, так и широкой аудитории неспециалистов. Важную роль в передаче нового знания массовому читателю на современном уровне развития науки и техники играют научно-популярные медийные тексты.

Вслед за многими исследователями научной речи (Е.А. Баженовой, М.П. Котюровой, Н.В. Данилевской и др.) мы рассматриваем знание как продукт познавательной деятельности, т. е. как ее результат, который находит вербальное выражение в научном тексте. Под новым научным знанием в научно-популярном тексте мы понимаем *результаты* новых исследований по научной проблеме, которой посвящен текст.

Объектом нашего исследования являются научно-популярные газетные тексты англоязычной прессы. Материалом исследования служат 100 статей англоязычных газет (The Washington Post, The New York Times, The Independent, The Sunday Times, USA Today).

Научно-популярный текст представляет собой разновидность научного текста и обладает рядом специфических признаков. В частности, коммуникативной целью данного типа текста является популяризация научного знания для неспециалистов. Научно-популярный текст передает широкой читательской аудитории наиболее важный и интересный научный материал в доступной и увлекательной форме. Адресатом выступает читатель-неспециалист, а адресантом — не только ученый, но и журналист, при этом доминирует фактор адресата [2, 10]. Кроме того, научно-популярный газетный текст направлен на убеждающее воздействие, как и публицистический текст [4, 40]. Наконец, в научно-популярном газетном тексте могут сочетаться разные способы подачи информации наряду с повествовательной формой изложения: прямая речь, форма статьи-интервью.

Прагматика научно-популярного текста реализуется в таких функциях, как информирование (сообщение читателю о новых научных открытиях и разработках); привлечение и удержание внимания (выделение наиболее существенных фрагментов, которые поддерживают интерес читателя в процессе чтения статьи); убеждение (данная функция обусловлена необходимостью формирования общественного мнения по проблематике научно-популярной

статьи, «программирования» читательского восприятия); создание достоверности (ученый идентифицирует себя как представителя науки, автора новых научных разработок и эксплицирует свою личную позицию по теме статьи).

Анализ англоязычных научно-популярных статей показал, что высказывания, содержащие новое знание, как правило, характеризуются употреблением языковых средств оценки. Оценка представляет собой «ценностный аспект значения языковых единиц» [1, 6] и с точки зрения прагматики предназначается для воздействия на адресата. Наиболее важными характеристиками содержания научного знания являются степень его достоверности, новизна и актуальность для общества. Оценка играет особо важную роль в научно-популярном тексте, поскольку она удовлетворяет познавательный интерес читателей, воздействует на их эмоции и убеждает их в необходимости и практической значимости научных исследований, а также создает интерпретационную программу для читателей, формируя их мнение по тем или иным проблемам науки. Основными критериями оценки выступают достижение определенной цели, практическая значимость и полезность, выполнение некоторой функции, пригодность / непригодность нового знания для практического использования, соответствие или несоответствие новых результатов требованиям науки. Объектом оценки, как правило, выступают: практическая значимость результатов исследования, актуальность исследования, степень изученности научной проблемы, собственно результаты исследования, деятельность ученых, новизна результатов исследований, а также собственно масштаб научной проблемы, которой посвящена статья.

Для научно-популярных текстов характерно преобладание средств рациональной оценки над эмоциональной. Так, в статье об исследовании уровней стресса исследователи дают положительную оценку полученным результатам с точки зрения их логичности, правильности: *And the results make sense, experts say*. Преобладание рациональной оценки можно объяснить стремлением авторов к объективности и однозначности, что необходимо для убеждения читателей в достоверности сообщаемого нового знания.

Как правило, оценочные значения выражаются в исследуемых текстах с помощью прилагательных (*useful, important, helpful, good, beneficial, effective, efficient, safe, strong* и др.), глаголов количественно-качественных изменений и каузативных глаголов (*help, provide, lead*

(to), *improve, add, save, reduce* и др.). существительных и наречий со значениями новизны, пользы, выгоды, эффективности, преимущества и т. д. Например, в статье о микробиоме человека содержится авторская оценка практической значимости исследований в данной области, выраженная глаголом *help*: *Tending the microbiome may also help in the treatment of disorders that may not seem to have anything to do with bacteria, including obesity and diabetes.* В статье о новейших технологиях датирования ископаемых артефактов оценку практической значимости таких технологий дает исследователь: *The research is "most important," Dr. Delson said, because it introduces a significant advance in techniques for more reliable, precise and older dating of antiquities, especially cave art that in most cases does not lend itself to reliable dating by radiocarbon methods.* На наш взгляд, употребление оценочных прилагательных обусловлено стремлением автора (а также ученого) убедить читателя в важности современных научных исследований и их применения на практике. Кроме того, оценка, которую дает ученый, способствует созданию достоверности и вызывает доверие читателя.

Наиболее употребительными оценочными значениями выделенных единиц являются новизна (*new, breakthrough, groundbreaking, novel, pioneering, recent*) и значимость (*important, significant, vital, valuable*). Так, в статье об исследовании орбиты звезды подчеркивается научная новизна данного исследования: *"This is the first step in going from smoke particles to macroscopic things like planets and asteroids," Dr. Herbst said in an interview, noting that these grains were about the same size as those found in many meteorites.* Оценивая результаты исследований как новые и актуальные, автор привлекает внимание читателей, вызывает их интерес к прочтению статьи.

Кроме того, в исследуемых текстах представлены разнообразные оценочные значения: полезность (*useful, helpful*), эффективность (*effective, efficient*), экономичность (*cheap, inexpensive*), качество (*perfect, approved*), уникальность (*rare, unique*), выгода (*beneficial, benefit*), практичность (*user-friendly*) и др. Например, в статье о пользе физической активности для здоровья человека существительное *benefit* выражает оценку нового исследования с точки зрения выгоды его применения на практике, что способствует убеждению в этом адресата: *This adds to the growing body of evidence on the benefits of even small amounts of physical activity for improving quality of life.*

Таким образом, оценке нового знания принадлежит особо важная когнитивная и прагматическая роль в научно-популярном тексте, поскольку оценочные средства выполняют функцию привлечения и удержания внимания читателя, а также функцию убеждающего воздействия. С помощью средств оценки нового знания автор научно-популярного газетного текста формирует у читателя положительное общественное мнение о современных научных исследованиях как об актуальных и прогрессивных, а также убеждает адресата в возможности практического применения нового научного знания в повседневной жизни.

### **ЛИТЕРАТУРА**

1. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки / Е.М. Вольф. — М.: Едиториал УРСС, 2002. — 280 с.
2. Киселев А.Ю. Адресные стратегии в научно-популярном дискурсе (на материале немецкого языка) : автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / А.Ю. Киселев. — Самара, 2012. — 23 с.
3. Котюрова М.П. Об экстралингвистических основаниях смысловой структуры научного текста (функционально-стилистический аспект) / М.П. Котюрова. — Красноярск : Изд-во Краснояр. ун-та, 1988. — 171 с.
4. Матвеева Г.Г. Актуализация прагматического аспекта научного текста / Г.Г. Матвеева. — Ростов-на-Дону : Изд-во РГПУ, 1984. — 132 с.